

ΝΕΟΣ ΕΛΛΗΝΟΜΝΗΜΩΝ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΑΞΟΣΟΜΕΝΟΝ ΚΑΙ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ

ΥΠΟ

ΣΠΥΡ. Π. ΛΑΜΠΡΟΥ

18

1924

ΦΩΤΟΤΥΠΙΚΗ ΑΝΑΤΥΠΩΣΙΣ * 1969 * RÉIMPRESSION ANASTATIQUE

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

ÉDITIONS

ΒΑΣ. Ν. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ



BAS. N. GRÉGORIADES

E. r. Δ. Ο. Σ. Π. Π.
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2000

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ ΑΦΟΡΩΝΤΑ ΤΗΝ ΕΝ ΚΕΡΚΥΡΑ. ΣΥΝΑΓΩΓΗΝ

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν Γ'ΝΖ' κατάλοιπον περιέχει τὰ ἐξῆς σημειώματα ἐκ κώδικος περιγραφοῦ παρὰ Diamant ἐν Βιέννῃ

Συναγωγή Κερκύρας

Τεύχος παρ. παρὰ Diamant cand .. ἐν Βιέννῃ.

0 227 X 0, 16. Ἀστάχωτον, φ. 15.

φ. 1^α νεώτερα σημειώματα παρουσιάσεως τοῦ τεύχους τούτου ὑπὸ διαφόρων συνδέλων τῆς ἐν Κερκύρᾳ συναγωγῆς κατὰ διαφόρα ἔτη μεταξὺ τοῦ 1620 καὶ 1663.

φ. 1^β καὶ φ. 2^α ἔγχρωμα οἰκόσημα: Ἐν φ. 1^β ἔνω μὲν ὁ λέων τοῦ ἀγίου Μάρκου, κάτω δὲ ἔγχρωμον οἰκόσημον τοῦ δόγη Λεονάρδου Δονάτου ἐν δὲ φ. 2 ἐξ ἔγχρωμα οἰκόσημα.

Ἐν φ. 2^β Sermo Principe.

Antiquamente accanti la felice dedicine della Cità, et Isota di Corfù, nella fede, et deuotione della Serenità Vostra, chefu l' anno 1386, et dopo essa dedicione per centenara d' anni la Sinagoga degli Hebrei Corfiotti, et l' università di essa é stata membro unito, et congiunto con la Magca: Communita di Corfù, cosi chiamata dalla Serenità Vestra per il loro Priuilegij concesseli, poiche si uede per l' Instrumento della detta felicissima dedicione esser unitamento interuonuto con li Magei: Cittadini. uno David Semo hebreo per nome della Università delli Hebrei Corfiotti al giuramento, et alla monutentione detti Capitoli, che in quel iempo furno conclusi con la Serenità Vostra, la fede, et deuotione d' esser hebrei in diuerse occasioni in quelli antichi tempi, et precipue dett' anno 1408 fù datt' Ece^{mo}. Sonato conoscinta meriteuole d' esser fauorita con ogni gratia, oltre li Priuilegij d' antichi Imperatori Con-

statinopolitani ampliati, et accresciuti, con li quali hanno
 uissuto, et goduto pacificamente, et quietamente per long-
 hezza de molti anni, poiche hanno quella con [φ. 3α] noui
 effetti dinostrota in diuerse occasioni, et tempi opportuni,
 cosi nelle guerre possate contra Turchi, et in altre occore-
 renze publiche conforme al stato loro, sicome dalle pupli-
 che attestationi chiaramente si uede. Par mò che da ot-
 tantu anni in quà, siano uenute habitare in quella Città
 alcune nationi Cēciliane, Leuantine, et Todeche, le quali
 non hauendo li Auttori nostri uoluto accettare in Megiudi-
 tio di loro Priuilegiy gli s'è concesso dalli Rapore - sen-
 tanti di Vostra Serenità di quelli tempi il poter ereger una
 Sinogoga forestiera diuisa dalla Corfiota in tutte le sue
 cerimonie, et nelle sepulture, et nelli subsequenti tempi
 del 1598 essendo stati condoti ad' haditare nel Stato di
 Vostra Serenità aleuni Hebrei Ponentini da Portogallo uen-
 nero bona parte ad haditare in quella Città li quali essen-
 do poderosi, et denarosi cominciorno con loso solito ar-
 dire uoler ancor loro far una terza Sinagoga, ma da Vos-
 tra Serenità mentre essi tentauano furno licentiati, uo-
 lendo, che si andassero unir con quelli della seconda spe-
 cie, et à noi suoi denotissimi preseruo intati li Priuilegiy
 nostri, quelli non contenti continuamente si sono andati
 trauagliando, et [φ. 3β] ultimamente amo contra d'una
 terminatione del Sig:Ὶ Proueditor Canal all' hora Proue-
 ditor, et Capitano di quella Città houno procurato sempre
 il reolersi unir con noi per goder delli Priuilegiy sudori,
 et acquisti nostri, litigando con noi indelitamente, et sotto
 uane, et straordinarie dimante nel Reggimento dell' Ill.
 Lion ci hanno trauagliati logamente, et finalmte pretende
 sia nasciuta sentenza da quel Sig:Ὶ Ill^{mo} in diuersi Capi,
 molti de quali sono stati licentiali, et molti reauditi contra
 ΝΒΟΣ ΕΛΛΗΝΟΜΝΗΜΟΝ ΤΟΜ. ΙΗ'

li Priuilegiy terminationi de suoi Rappresentanti, et dell' Ecc:mo Collegio, le qual cose doppoi vedute dall' Ill:mo et Ecc:mo Sig: Prou: general Pasqualigo aderendosi alla pia uoluntà di Vostra serenità così intorno essi Priuilegiy come altre sue deliberationi, ha tagliato et annullato essa terminatione, et sententia Leona con quelle dichiarazioni in essa opporte, con ferma intentione che noi godessimo de quelli doni, et Priuilegiy concessi inanzi per centenara d'anni, che questi forestieri uenissero habitar in Corti, dicendo queste formal parole, essendo la Sinagoga delli Hebrei terrieri Corfiotti particolarmente Priuilegiati, non creda perciò, che questi [p. 42] altri origini, et signoli si siano acquietati: perche tre anni doppoi comparsi dinanzi l'Ecc:mo Reggimento del Bailo Donato, et suoi Conseglieri da nouo con loro subterfugij, et Cauilationi si sono tornati ad' inquietar, et hanno fatto nascer una terminatione da quelli Clar:mi Signori, Con:ri, non essendo in opinione esso Ill:mo Sig: Bailo per la quale distrugge li Priuileggij nostri, le terminationi dell' Ecc:mo Coll:o, et la sententia dell' Ill:mo sig: Pasqualigo, doue che noi poueri hebrei terrieri Corfiotti antichi, et Priuilegiati siamo dallo potenza di quesli Portughesi, et altri origini molestati indebitam:te, porò con licenza dell' Ill:mo Bailo, et de Comune consenso de tutta la Uniuersità nostra compariamo noi Samuel Abdalà, et Menachem Cumeri eletti dal nostro commune, come per la elettione nostra appar, qual appresentiamo insieme con tutte le scritture per giustificatione di quanto, ut supra habbiamo esposto á Vostra Serenità, et humilmente le supplichiamo che dalla benignità, et clemenza sua sia scritto à quel Reggimento, che li Priuilegiy nostri, deliberationi dell' Ecc:mo Coll:o terminatione dell' Ill:mo Canal Prou: sententia dell' Ill. et Ecc. [p. 43] Pruneditor G^{nal}

Pasqualigo siano in tutte le sue parti essequite, non ostante la Sententia posteriore dell'ultimo Reggimento discorde, accioche in Capo di tanto tempo possiamo pacificamente et quietamente uiner sotto l'ombra di Vostra Serenità si come per centinara d'anni sono uissuti li progenitori nostri con quella fede obsequio et diuotione attestata da pubblici suoi Rappresentanti, et conforme dell'intentione di Vostra Serenità anco in altre occasioni de Stradiotti de Napoli de Romania, et altre manifestamente dechiarite. Gre' n'.

1611. Adi. 10. Maggio in Coll:º

Udita la suplicatione presentata da Samuel Abdala, et Menachem Cumeri hebrei, et Procuratori della Sinogoga Corfiota, dimandanti con quella, et con li soi Auocati, che siano scritte lettere à quel Regimento, perche li loro Priuilegij, deliberationi del Coll:º, terminationi delli dilett:mi nobili nostri; Agustin da Canal già Pro:º et Cap:º in quella Città, et Filippò Pasqº Prouº General siano in tutte le sue parti essequite, et come in essa supp: è particolarmente dechiarito, per, più sue ragioni da una parte, et dall'altra uditi [φ. 5 z] parimenti li Auocati delli Hedrei forestieri, Italiani et Ponentini habitanti in detta Isola rispondenti per altre sue ragioni li sopradetti Hebrei supplicanti douer esser licentiati, ben, et maturamente considerato il tutto fù posto il bossolo bianco, perche siano scritte lettere còli Senato al sudetto Regimento, et Prouº et Cap:º per la Conseruatione delli Priuilegij di essi Hebrei Corfiati con dechiaratione però, che non si intenda per questo derogato alle concessioni, che fussero state fatte, cosi ad essi Hebrei Forestieri, Italiani, come alli Ponentini habitanti in essa

Isola; il Verde de no et rosso nom sincier, et fù presa nel bianco.

1611. α' 17 Zugno in Pregadi.

Al Reg:^{to} et Rox:^o et Cap:^o di Corfù, et succ:^{ri}

Sopra quanto in contraddittorio hanno detto con li loro Auocati, li Procuratori delli Hedrei della Sinagoga Corfiota, et li Interuenienti delli Hebrei forestieri, Italiani et Ponentini, habitanti in quella Città, et Scola hà giudicato il Coll:^o nostro, quello che uederete dall' alligata copia di terminatione: in conformità della quale, ui Cometteremo col Senato [φ. 33] che alla sudetta Sinagoga Corfiotta, faciäte che siano intieramente essequiti, et osseruati li suoi Priuilegij, deliebrationi dell' Coll:^o, et terminationi delli Dilett:^{mi} Nob: nostri Agustin Canal già Prou:^r et Cap:^o in quella Città, et Filippo Pasq:^o Prou:^r general come stanno, et giaceno, conforme alla suplicatione della medesima Sinagoga: con dichiaratione però, che non se intenda per questo derogato alle concessioni, che fussero state fatte ad' essi Hebrei Forestieri Italiani, et Ponentini habifanti in quel' Isola.—

Alessandro Ziliol Nodaro Ducal.

(ἀλλη, χειρ)

Adi XX luglio 1611

l' Ill:^{mo} Regg:^{to} et l' Ill:^{mo} Sdr P:^{or} et Cap:^o uiste le lettere ducalli una con la deliberation dell' Ecc:^{mo} Coleggio hanno comesso la sua ess:^{one} come sta et jace in tutte le loro parti mandate.

Emanuel Masarachi

Y.^r Can:^r (μονοχορδ.).

LEONARDVS DONATO DEI gratia Dux Venetiarum et

C. Uniuersis et singulis tam Amicis quam fidelibus praesentes litteras inspecturis significamus quod Alexander Ziliolo Ducalis Notarius qui subscripsit supplicationem Samuelis Abdalà et Menachem Cumeri nouien ut ibi nec non terminationem Dominij nostri diei X Maij proxime praeteriti ut in ea, et partem captam in cons:º nostro Rogarorum sub die XVII instantis ut in ea, est Notarius Ducalis bonae opinionis, et famae Cuius subscriptionibus, et publicis scripturis plena fides adhiditur, Dote in nostro Ducali Pallatio Die XXVIII Junij ind^{ne} Nona MDCXI.

LEO Otth:º.

Τὰ φ. 7β—14α κενά.

Ἐν τοῖς φ. 14β καὶ 15α μεγάλα ἐγχρωμα οἰκόσημα τοῦ Menachem Cumeri καὶ Samuel Abdala.